

**Brussell, 31 ta' Awwissu 2022  
(OR. en)**

**11549/22**

**LIMITE**

**CORLX 706  
CFSP/PESC 1024  
RELEX 1070  
MAMA 138  
COARM 151  
CONUN 177  
FIN 859**

**NOTA PUNT "I/A"**

---

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni u Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja

---

1. Fil-31 ta' Lulju 2015, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2015/1333 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja. Fit-18 ta' Jannar 2016, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) 2016/44 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja.
2. Fit-18 ta' Lulju 2022, il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ("KSNU") stabbilit skont ir-Riżoluzzjoni 1970 (2011) tal-KSNU emenda l-elenkar ta' persuna soġġetta għal miżuri restrittivi.
3. Fl-20 ta' Lulju 2022, ir-Rappreżentant Għoli ppreżenta lill-Kunsill proposti għal Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (dok. 11545/22) u Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (dok. 11547/22) dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja.
4. Fid-29 ta' Lulju 2022, il-Grupp ta' Hidma ta' Kunsillieri għar-Relazzjonijiet Barranin qabel (permezz ta' konsultazzjoni bil-miktub) dwar it-testi tal-abbozz ta' Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni u ta' Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill.

5. F'dawn iċ-ċirkostanzi, il-COREPER huwa mistieden:

- jikkonferma l-qbil dwar l-abbozzi ta' Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni u ta' Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill;
- jirrakkomanda li l-Kunsill jadotta l-abbozz ta' Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li timplimenta d-Deċiżjoni (PESK) 2015/1333 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja kif tinsab, wara l-finalizzazzjoni tat-test mill-ġuristi lingwisti, fid-dokument 11546/22 + ADD 1;
- jirrakkomanda li l-Kunsill jadotta l-abbozz ta' Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li jimplimenta r-Regolament (UE) 2016/44 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja kif jinsab, wara l-finalizzazzjoni tat-test mill-ġuristi lingwisti, fid-dokument 11548/22 + ADD 1;
- jirrakkomanda li l-Kunsill japprova l-avviż li għandu jiġi ppubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali (Serje "C"), kif jinsab fl-Anness I għal din in-nota;
- jirrakkomanda li l-Kunsill japprova l-avviż għall-attenzjoni tas-sugġetti tad-data li għandu jiġi ppubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali (Serje "C"), kif jinsab fl-Anness II għal din in-nota.

**KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA**

**Avviż għall-attenzjoni tal-persuna soġġetta għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1333 kif implimentata mid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/xxx<sup>1</sup>, u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/44, kif implimentat mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/xxx<sup>2</sup> dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja**

L-informazzjoni li ġejja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuna ddeżinjata fl-Annessi I u III għad-Deċiżjoni (PESK) 2015/1333, kif implimentata mid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/xxx<sup>1</sup>, u fl-Anness II għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 2016/44, kif implimentat mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 2022/xxx<sup>2</sup> li jimplementa l-Artikolu 21(1) tar-Regolament (UE) 2016/44 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja.

Fit-18 ta' Lulju 2022, il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ("KSNU") stabbilit skont ir-Riżoluzzjoni 1970 (2011) tal-KSNU emenda l-ejenkar ta' persuna soġġetta għal miżuri restrittivi.

Il-persuna kkonċernata tista' fi kwalunkwe hin tipprezenta talba lill-Kumitat tan-NU stabbilit skont il-paragrafu 24 ta' UNSCR 1970 (2011), flimkien ma' kwalunkwe dokumentazzjoni ġustifikattiva, sabiex tiġi kkunsidrata mill-ġdid id-deċiżjoni li din il-persuna tkun inkluża fil-lista tan-NU. Dik it-talba għandha tintbagħat fl-indirizz li ġej:

In-Nazzjonijiet Uniti – Punt fokali għat-tneħħija mill-ejenkar  
Security Council Subsidiary Organs Branch  
Room S-3055 E  
New York, NY 10017  
l-Istati Uniti tal-Amerka

<sup>1</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru għad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill fid-dok. 11546/22.

<sup>2</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill fid-dokument 11548/22.

Ara aktar informazzjoni fuq: <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>.

B'segwitu għad-deċiżjoni tan-NU, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea emenda l-elenkar ta' persuna soġġetta għal miżuri restrittivi fid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1333 u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/44.

Qed tingħbed l-attenzjoni tal-persuna kkonċernata għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fuq is-siti web fl-Anness IV għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 2016/44, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex il-fondi ffrizati jintużaw għal htigijiet bażiċi jew hłasijiet speċifiċi (ara l-Artikolu 9 tar-Regolament).

Il-persuna kkonċernata tista' tippreżenta talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni ġustifikattiva, sabiex tiġi kkunsidrata mill-ġdid id-deċiżjoni li din il-persuna tkun inkluża fil-lista msemmija hawn fuq, fl-indirizz li ġej:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Segretarjat Ġenerali

DG RELEX 1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussell

BELGIQUE/BELGIË

posta elettronika: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Ser jittiehed kont ta' kwalunkwe osservazzjoni riċevuta għall-finijiet tar-rieżami li jmiss tal-Kunsill tal-lista ta' persuni u entitajiet iddeżinjati, f'konformità mal-Artikolu 13(4) tad-Deċiżjoni (PESK) 2015/1333 u l-Artikolu 21(4) tar-Regolament (UE) Nru 2016/44.

**Avviż għall-attenzjoni tas-sugġett tad-data li għalih japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-  
Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1333 u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/44, dwar  
miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja**

Qed tingħbed l-attenzjoni tas-sugġett tad-data għall-informazzjoni li ġejja, f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) 2018/1725.

Il-bażi legali għal din l-operazzjoni ta' pproċessar hija d-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1333 kif implimentata mid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/xxx<sup>1</sup>, u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/44, kif implimentat mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 2022/xxx<sup>2</sup> dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja.

Il-kontrollur ta' din l-operazzjoni ta' pproċessar huwa d-Dipartiment RELEX.1 fid-Direttorat-Ġenerali għall-Affarijiet Barranin, Tkabbir u Protezzjoni Ċivili - RELEX fis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill (SGK), li jista' jiġi kkuntattjat f'dan l-indirizz:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Segretarjat Ġenerali

RELEX.1 Affarijiet Globali u Orizzontali

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussell

BELGIQUE/BELGIË

posta elettronika: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

<sup>1</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru għad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill fid-dok. 11546/22.

<sup>2</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill fid-dokument 11548/22.

L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data tas-SĠK jista' jiġi kkuntattjat f'dan l-indirizz:

Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data

[data.protection@consilium.europa.eu](mailto:data.protection@consilium.europa.eu)

L-għan tal-operazzjoni ta' pproċessar huwa l-istabbiliment u l-aġġornament tal-lista ta' persuni soġġetti għal miżuri restrittivi f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1333 kif implimentata bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/xxx<sup>1</sup>, u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/44, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 2022/xxx<sup>2</sup>.

Is-suġġetti tad-data huma l-persuni fiżiċi li jissodisfaw il-kriterji għall-elenkar kif stipulati fid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1333 u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/44.

Id-data personali miġbura tinkludi d-data meħtieġa għall-identifikazzjoni tajba tal-persuna konċernata, id-dikjarazzjoni tar-raġunijiet u kwalunkwe data oħra relatata.

Id-data personali miġbura tista' tiġi kondiviza skont il-ħtieġa mas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna u l-Kummissjoni.

Id-data personali tinzamm għal hames snin minn meta s-suġġett tad-data jkun tneħħa mil-lista ta' persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi jew minn meta tiskadi l-validità tal-miżura, jew sakemm idumu fis-seħħ il-proċedimenti tal-qorti f'każ li dawn ikunu nbew.

Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rimedju ġudizzjarju, amministrattiv jew mhux ġudizzjarju, is-suġġetti tad-data jistgħu jressqu lment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

---

<sup>1</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru għad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill fid-dok. 11546/22.

<sup>2</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill fid-dokument 11548/22.